

ISHKELET

REVUE des études linguistiques & littéraires



الجامعة المفتوحة
الكلية للغات والآداب

الجامعة

هـ ١٤٣٤ / جـ ٢

جـ ٢ هـ ١٤٣٤

الجامعة

هـ ١٤٣٤ / جـ ٢

إشكليكت جـ ٢ هـ ١٤٣٤

دورية بحثية سادسية - تصدر عن وحدة الدباب واللغات بالمركز الجامعي
تمكنت (الجزائر) نهضي بالدراسات اللغوية وال-literary باللغة العربية والإنجليزية



- مد مراجع العدد
- توظيفات "شهرزاد" في السرد العربي / د. سامية علوي حنون
 - محليات المخوار في الخطاب السريجي عند محمد مختار / أ. راوي أحمد
 - دلالة الأصوات المكررة في تأثير الشنيري / أ. عبد هارون
 - الهيكل الصلطاحي في كتاب (الوساطة بين المتنبي وخصوصمه) / أ. يوسف خروبي
 - التخطيط التنظيمي لإعداد كتاب العربية، السنة الخامسة أساسية / د. سعاد بسناسي
 - فاعلية الانسجام الصوتي في تنويع الدلالة وتوجيهها / د. سميرة رفاس
 - التنسق الأدبي بين المعنى الفظوي والأداء الصلطاحي / د. سعيد خليفي
 - نحو تعليمية الشعر الملحون في التعليم الجزائري. شعر سيدى الخضر بن خلوف نوذجاً / د. عبد الكريم حمو
 - La question et ses formes détournées de la demande dans la communication didactique . par: Salem FERHAT



العدد الثالث

ذو الحجة 1434 هـ - أكتوبر 2013 م

المراسلات

توجه جميع المراسلات باسم رئاسة التحرير إلى :
ص.ب 10034 سرسوف - تيهرانت . الجزائر
الفاكس : (213-029)-34-91-86
(213-029) 34 11 03 أو
الهاتف المحمول: (213-029) 34 77 44
الهاتف: (213-029) 34 92 05
E-mail: (ichkalatmag@yahoo.fr)



Issn : 2335-1586

منشورات المركز الجامعي لتأهيل نفسيت

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



قواعد النشر في المجلة ()

ترحب المجلة بمشاركة الباحثين من كل الجامعات ومراعي البحث الجزائريـة والأجنبـية، وتقبل الدراسـات والبحـوث المتخصـصة في قضايا النـقد الأـدبي والـدراسـات اللـغوـية وفقـاً للـقواعد الآتـية:

- أن يتسم البحث بالأصالة النظرية والإسهام العلمي.
- أن يكتب على ملف برنامج (word) بخط (Simplified Arabic) مقاس (14) للـمـتن و(12) للـحـواشي، بما لا يتجاوز (17) صـفـحة ولا يـقـلـ عن (08) صـفـحـات حـجم (A4) للـبحـوث الفـردـية، و(10) إـلـىـ (18) صـفـحة للـبحـوث المشـترـكة.
- يجب أن يتـصدرـ الـبـحـثـ مـلـخـصـ مـوجـزـ وـمـرـكـزـ بـالـعـربـيـةـ فـيـ (8) أـسـطـرـ وـمـثـلـهـ بـلـغـةـ أـجـنبـيـةـ.
- يجب أن يبدأـ الـبـحـثـ بـتـمـهـيدـ أوـ مـقـدـمةـ أوـ مـدـخـلـ، وـيـنـتـهـيـ بـخـاتـمةـ أوـ نـتـائـجـ.
- أن تـخـضـ الـبـحـوثـ الـمـقـدـمةـ لـلـتـحـكـيمـ الـعـلـمـيـ قـبـلـ نـشـرـهـاـ.
- الـبـحـوثـ الـيـتـيـ يـتـمـ نـشـرـهـاـ فـيـ اـخـلـةـ لـاـ يـجـوزـ إـعـادـةـ نـشـرـهـاـ بـدـوـرـيـةـ أـخـرىـ، إـلـاـ بـمـوـافـقـةـ خـطـيـةـ مـنـ هـيـةـ التـحـرـيرـ. وـلـاـ تـكـوـنـ قـدـ نـشـرـتـ مـنـ قـبـلـ أوـ عـرـضـتـ لـلـنـشـرـ فـيـ أـيـ مـطـبـوـعـةـ أـوـ نـشـرـيـةـ.
- هـيـةـ التـحـرـيرـ تـعـدـلـ مـاـ تـرـاهـ ضـرـورـيـاـ مـنـ غـيرـ مـسـاسـ بـالـضـمـونـ، دـوـنـ الرـجـوعـ إـلـىـ صـاحـبـ الـقـالـ.
- ضـرـورةـ التـزـامـ الـخـرـ بـالـأـمـانـةـ الـعـلـمـيـ، وـحـسـنـ التـوـثـيقـ بـذـكـرـ الـمـصـادـرـ وـالـمـرـاجـعـ مـنـ خـلـالـ التـهـمـيـشـ الـأـكـادـيـيـ فـيـ الصـفـحةـ الـأـخـيـرـةـ مـنـ الـقـالـ.
- يـرـسلـ الـبـحـثـ عـنـ طـرـيـقـ الـبـرـيدـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـ لـلـمـجـلـةـ أـوـ يـسـلـمـ فـيـ قـرـصـ أـوـ خـرـانـ إـلـكـتـرـوـنـيـ إـلـىـ رـئـيـسـ التـحـرـيرـ، وـلـاـ يـقـبـلـ بـغـيرـ ذـلـكـ.

يراعي في أولوية النشر ما يأتي:

- الـبـحـوثـ وـالـدـرـاسـاتـ الـمـرـتـبـطـةـ بـتـنـمـيـةـ مـرـكـزـناـ الـجـامـعـيـ وـمـنـطـقـةـ تـنـراـستـ.
- تـارـيخـ وـصـولـ الـبـحـثـ إـلـىـ هـيـةـ تـحـرـيرـ الـمـجـلـةـ عـلـىـ عـنـوانـهاـ إـلـكـتـرـوـنـيـ.
- مـدـىـ التـزـامـ الـبـاحـثـ بـقـوـاءـدـ الـنـشـرـ فـيـ اـخـلـةـ.
- تقـدـيرـ هـيـئـةـ التـحـرـيرـ وـالـقـرـاءـةـ لـأـهـمـيـةـ الـمـوـضـوـعـ.

الـنـبـاثـ الـمـنشـوـرـةـ لـاـ تـعـبرـ بـالـضـرـورـةـ عـنـ رـأـيـ الـمـجـلـةـ ()



(المدير الشرفي للمجلة)

أ.د. بلخير دادة موسى (مدير المركز الجامعي لتأونغست)

(المهيئة الاستشارية)

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| د. خضر بركة | جامعة س. بلعباس |
| د. أحمد بوخطة | المركز. ج. لتأونغست |
| أ.د. فضيل دحو | جامعة ورقا |
| أ.د. محمد خرماش | جامعة فاس-المغرب |
| أ.د. أحمد عزوز | جامعة وهران |
| أ.د. عبد الحميد نصیر | جامعة ع. وت-الأردن |
| أ.د. عبدالقادر سلامي | جامعة تلمسان |
| د. نور الدين شوقي | جامعة ورقا |
| د. مصطفى الطوبى | ج. أغادير-المغرب |
| د. مراد مزعاش | م.ع. أ. بقسنطينة |
| د. عبد الحميد الحسامي | جامعة إب-اليمن |
| د. عز الدين كشنيط | المركز الج. لتأونغست |

(المهيئة العلمية)

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| أ.د. حبيب مونسي | جامعة س. بلعباس |
| د. سعاد بنسناسي | ج. السانية وهران |
| د. نور الدين صدار | جامعة معسکر |
| د. محمد الأمين خلاادي | الج. الإفريقية- أدرار |
| د. عبد الجليل منقوش | الم. الج. بعين توشنت |
| د. بلقاسم دكدوک | جامعة أم البوachi |
| د. عيسى بن بشير | جامعة الجزائر 2 |

(مدير المجلة)

د. محمد بکادي

(رئيس التحرير)

د. رمضان حينوني

(هيئة التحرير)

أ. أحمد بناني

أ. سالم فرحتات

أ. عبد الله عماري

أ. محمد بلاوافي

أ. نور الدين كنناوي

أ. أحمد حفيدي

أ. عبد القادر بخت

أ. جنبيدي رضوان



محتويات العدد

7	كلمة رئيس التحرير:
أ. رمضان حينوني	

9	(قسم الدراسات السردية)
10	توظيفات "شهرزاد" في السرد العربي د. سامية عليوي حنون جامعة باجي مختار - عنابة-
36	تمثيلات الحوار في الخطاب السردي عند محمد مفلاح. أ. راوي أحمد / مركز الجامعي بغيزيان .
52	الخطاب الروائي النسووي الجزائري أ. نبيل حويلي جامعة تizi وزو
65	تمثيلات الصمت في رواية "هواجس غير منتهية" لأبي هيف أ. عمار بشيري - المركز الجامعي بعيلة.
80	استشراف المستقبل في رواية "اعترافات أسكرام" لعز الدين ميهوبى أ. عبد الله بوقصة - جامعة الشلف

89	(قسم الدراسات الشعرية)
90	الجسد في الخطاب الشعري الجاهلي. د. الأخضر بركة - جامعة سيدي بلعباس
112	التشكيل الفني في ديوان "أسرار الغربة" لصطفي الغماري أ. ليلى غضبان / جامعة باتنة
132	دلالة الأصوات المكرورة في تأثيث الشتفرى أ. مجید هارون جامعة الشلف
160	الرافد التاريخي في نشيد الأناشيد لمفدي زكريا د. صالح الدين ملفوف - جامعة خيس مليانة
173	بين غطية المطالع وطبيعة المقاطع في شعر ابن الأبار القضاوي. أ. شاكر لقمان - جامعة أم البوقي.
191	(قسم الدراسات اللغوية)
192	المخطط التنظيمي لبناء كتاب العربية، السنة الخامسة أساسى.



	د. سعاد بستانسي - جامعة وهران
202	(قسم الدراسات النقدية)
203	الميكل المصطلحي في كتاب (الوساطة بين المتن وخصوصه) للقاضي الجرجاني أ. ياسين خروبي - جامعة ورقلة
222	النص الأدبي بين المعطى اللغوي والأداء الاصطلاحي د. سعيد خليف - الم. ايج. غيليزان
228	أفق التوقع في عمود الشعر لأبي علي المرزوقي أ. عبد الله بن عيين - طالب دكتوراه تلمسان
236	التلقي والتأويل في النقد العربي المعاصر . أ. يوسف بن زحاف - الم. ايج. غيليزان
243	(قسم الدراسات المتنوعة)
244	أسطورة العهد الذهبي (L'Age d'Or) ترجمة د. عبد الحميد حنون
251	نحو تعليمية الشعر الملحون في التعليم الجزائري. شعر سيدي خضر بن خلوف نوذجاً. د. عبد الكريم حمو (crasc)
266	الجسد في الأدب الشعري الجزائري إشكالية الترميز و آفاق التحرر أ. مرزاقة عمراني - جامعة منتوري - قسنطينة
288	(قسم الدراسات باللغات الأجنبية)
1-20	La question et ses formes détournées de la demande dans la communication didactique . Salem FERHAT- c.u.Tamanghasset





كلمة رئيس التحرير

يسعى القائمون على تحرير مجلة إشكالات من خلال عددها الثالث هذا أن يؤكدوا وجودها بين الدوريات الجامعية الجزائرية، بمجموعة جديدة من البحوث الأدبية واللغوية والنقدية الحكمة، لكنهم يرون في الوقت نفسه أن الطريق إلى تحقيق الغاية المسطرة ما يزال طويلا؛ إذ إنهم تعاملون بجدية مع جميع الملاحظات المتعلقة بتحسين الشكل والمعنى التي تصلكم يطرق مختلفة.

لقد تضمن هذا العدد مقالا واحدا باللغة الفرنسية، وأملنا أن تتتوسع دائرة البحوث باللغات الأجنبية، لتكون المجلة معبرة حقا عن حقل أدبي متنوع اللغات، حتى تلبي حاجة طلاب معاهد وكليات الآداب واللغات بالجامعات الجزائرية وغيرها. فكون غالبية موضوعات المجلة باللغة العربية لا يعني أنها ستظل كذلك في كل أعدادها، وعليه؛ فإننا ندعو الباحثين الذين يكتبون بالحرف غير العربي إلى التواصل معنا والمساهمة في التنوع اللغوي الذي نسعى إلى ترسيخيه في هذه المجلة.

أما رجاؤنا للباحثين الكرام في هذه الكلمة، فهو أن يعملوا ما بوسعهم من أجل ضبط بحوثهم لغة وبيانات وجداول وترجمات، حتى لا تتعرض للتشویه عند إعدادها للنشر، فنفضل استخدام خاصة جمع العناصر في الرسم، وتغيير الجداول بحيث يتناسب كل ذلك وحجم المجلة، إضافة إلى اعتماد ترجمة صحيحة للمعاني في الملخص.



مجلة إشكالات

دورية ودكتورية نصف سنوية تصدر عن معهد النداب واللغات بالمركز الجامعي لتأهونغست (الجزائر) / تُعنى بالدراسات الأدبية واللغوية باللغات العربية والفرنسية والإنجليزية كل ذلك ناتج عن حرصنا على أن تكون البحوث صحيحة ومشرفة لأصحابها أولا، وللمجلة ثانيا، وحتى لا تضطر هيئة التحرير إلى إجراء تعديلات قد لا تتفق تماما مع ما يريد الباحث.

هذا ونسأل الله تعالى التوفيق والسداد.

د. رمضان حينوني